



Diabierna, Januari 20, 2012 - Edicion v -7 Vol.1219 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

MEP preocupa pa situacion na Haiti:

UNDA E MIYON FLORIN PA HAITI A BAY?



No haci cu otro loke bo no kier pa nan
haci cu bo

Situacion tenso den Valero pa posibel ciere

Mike Eman un vez mas un gañador y
manipulador

MEP: Falta di democracia parlamentario

AVP ta cla pa buldoze presupuesto di DOW y fondo di caretera



Links Rechts ta on riba Canal 22



ATRACO

**Atraco riba un cabayero
banda di Divi Phoenix**



**Malcontento bao di trahadornan
di SABA**

MINISTER NO A DUNA APROBACION PA AREGLO DI VUT



**Booshi
Wever a
confirma
di lo lanta
partido y su
mes ta lider**



Truck di santo ta ranca hopi waya di coriente



MEP ta denuncia:

Falta di democracia parlamentario

AVP TA CLA PA BULLDOZE PRESUPUESTO DI DOW Y FONDO DI CARETERA



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta 5 pa 9 parlamentarianan a ricibi invitacion pa un reunion e mesun mainta 10:30 pa trata e presupuesto di Interim Wegen Infrastructuur Fonds (IWIF) y e presupuesto di DOW pa 2012. Pues Presidente di Parlamento

Paul Croes ta duna e parlamentarianan un ora y mey pa trata e dos presupuestonan aki. E presupuesto di DOW ta trata 58 miyon florin y tin varios caminda cu ta desvia di ley di Contabilidad. E fondo di caretera ta otro 10 miyon florin mas, total

68 miyon florin. Y parlamentarianan ta haya un ora y mey pa prepara. Un reunion di Comision Central ta fiha un orario cu e parlamentarianan cu no ta cla pa haci nan preguntanan verbalmente den e reunion, pa haci esakinan por escrito. Usualmente ta duna e parlamentario un dia extra pa haci su trabao, pero na December, de ley di pensioen general a duna e parlamentarianan apenas 6 ora extra. Ta con Parlamento kier controla gobierno si e parlamentarianan no ta haya oportunidad di studia e leyman debidamente? Ta con Parlamento por controla gobierno si no ta haya e oportunidad di debati riba asina tanto placa? Parlamento di Aruba ta un stempelparlement y su unico meta ta bulldoze tur ley cu pasa di gobierno. Den e presupuesto di DOW tin hopi asunto cu mester wordo bon investiga. Por ehempel, pakico ta devia di ley di contabilidad? Con gobierno ta paga tur e ploegnan canto di caminda, cu awor ta mas cu dobbel cu tempo di gobierno di MEP? Ta con lo haci cu mantencion di edificionan di gobierno, incluyendo schoolnan cu ta den basha den otro? Tin suficiente placa pa esaki? Pasobra si tin 20 miyon florin pa paga coordinador, anto mester tin hopi mas pa mantene edificionan. Fraccion di MEP ta lamenta e forma con Parlamento ta trata leyman di importancia asina. Fraccion di MEP si kier haci su trabao debidamente y mester di tempo pa haci'e bon.

Booshi Wever a confirma di lo lanta partido y su mes ta lider



STA. CRUZ -- Den e programa di TV, Papias Cla, Booshi a bisa cu lo lanta su partido politico. E ta papiando cu hopi hende y segun e, e tin bon acogida. Su partido lo enfoca ariba e hobennan kendenan lo guia e

partido. Al final Booshi lo cera su carera politico como lider politico di su partido, cual tabata su aspiracion, pa pone 'lider' den su cv personal, unda e ora aki el'a ocupa casi tur posicion den politica.

**No haci cu otro loke bo no kier pa nan
haci cu bo**

Situacion tenso den Valero pa posibel ciere

**Mike Eman un vez un ganador y
manipulador**



STA. CRUZ -- Con Eman ta sinti su mes awe? Un heroë di a habri Valero bek? No haci cu otro loke bo no kier pa nan haci cubo! Tempo di MEP, Eman a saca probecho politico! El'a gaña hende pa gana eleccion. Ley di karma a bati bek na porta! Ata Eman den preta awe! Ata Eman dilanti un situacion pior awor! Tempo di MEP Valero no a anuncia

ciere, pero un shutdown temporal. Asina mes AVP a probecha e momento pa asina lastra MEP y tira culpa ariba MEP. Ata awe nos ta dilanti un ciere definitivo pa cual a pone cu Eman mester bay rond mundo awor pa mira kico y con pa haci. Dios no ta drumi y porfin pueblo a haya sa con mentiroso y probechista Eman ta! Bo lo bolbe vota pa AVP atrobe?

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Atraco riba un cabayero banda di Divi Phoenix



STA. CRUZ -- Diahuebs madruga a sosode un atraco banda di Divi Phoenix. Mesora a solicita pa polis. Na yegada polis a bin topa cu un cabayero local sinta den lobby cu a splica cu e tabata canando pa bay su cas. Na e momento ey dos persona lo a baha for di un pickup aparentemente y lo a pasa atrak'e. Nan a bent'e riba vloer y a ranca su cadena, armband. Tambe nan a kita su placa for di dje y nan a baha na awa. Un di e atracadornan ta halto y e otro tabata cortico. E victima a ser herida na su cara y a pidi pa ambulance pa bin na e sitio pa trat'e. Ora ambulance tabata yegando, e mester a sigui pa Rooi santo pa un accidente serio. E ora ey polis mes a hiba e victima pa hospital. E caso ta bao di investigacion. Esaki a bira di 3 atraco den menos cu 24 ora.

SEGUN MEP:

MALCONTENTO BAO DI TRAHADORNAN DI SABA

MINISTER NO A DUNA APROBACION PA AREGLO DI VUT



STA. CRUZ -- Tin un grupo di empleado di Stichting Algemeen Bejaardenzorg Aruba SABA, cu a pidi desde Oktober aña pasa,

pa nan haya e pakete di VUT pa nan por stop di traha. Esaki despues cu prome minister a priminti nan cu nan por haya un pensioen. Pero nan peticion ainda no por wordo honra, pasobra directiva di SABA a pone como condicion cu prome mester busca un reemplazante, cual ta un exigencia razonabel. Pero e problema ta sinta cu aparentemente Minister no kier duna aprobacion pa caba pa busca reemplazante. Ademas, si duna e aprobacion mes, ningun caminda tin placa reserva pa e empleadonan aki haya nan pakete di VUT. Esey ta e contesta standard cu directiva di SABA ta duna e empleadonan cu aplica pa e areglo di VUT y cu pidi pa kita for di trabao. Ta increible con e gobierno aki ta priminti tanto cos, core saca potret y keda sin ehecuto nan decisionnan. Dicon no tin placa pa paga e hendenan aki? Dicon no ta tuma decision pa caba pa reemplaza esnan cu

ta cansa y kier bay nan cas? Partido MEP a reuni cu algun empleado di SABA cu debi na miedo pa represaya, nan mes no kier sali dilanti. Nan a duna integrantenan di partido MEP si bastante documento y e cartanan cu directiva a manda nan pa splica dicon nan peticion ta wanta ainda. Y eyden bo ta lesa claramente cu SABA ta depende di Gobierno y Gobierno ainda no a duna aprobacion, ni a duna placa pa por paga e hendenan aki. E empleadonan ta lamenta cu tin parlamentarionan cu ta prefera di defende gobierno, pero no ta puntra kico e realidad ta. Nan ta dispuesto pa duna e parlamentarionan ey tambe tur e documentonan. Di parti di partido MEP a duna nan palabra cu lo sigui busca a fondo pa yega na un solucion. MEP ta urgi gobierno pa regla e asunto aki, pasobra cuido di nos grandinan no ta algo pa haci wega cune.

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Partido MEP:

Ora a regala na miyones na belasting y tax holiday:

Pakico Mike Eman no a existi Valero pa inverti den un hydrocracker na Aruba?



STA. CRUZ -- Desde final di aña pasa e refineria Valero tin henter comunidad den su gara, ya cu un eventual cierre di e refineria lo ta devastador pa Aruba y cu efectonan negativo pa empleo, economia y finanzas di nos pais. Naturalmente un y tur ta puntra nan mes kico por a pasa den e apenas 1 aña despues di e restart di e refineria na Januari 2011. E pregunta aki ta valido, ya cu ta Gabinete Mike Eman mes a duna un cantidad di beneficio financiero na e refineria y p'asina nan por a bolbe back den operacion. Nos no mester lubida con na 2010 den Parlamento a ser trata e cambionan den ley di belasting pa regala e multinacional Valero 76 miyon florin di placa di pueblo y cu nan no tin nodo di paga mas e 1% di BBO riba export. Aparte di esaki a regala Valero un tax holiday tambe! Sinembargo Valero no a duna ningun garantia cu nan lo keda habri 20 aña largo, cu nan lo mantene e empleadonan na trabao, cu nan lo inverti den un hydrocracker y cu nan lo cumpli cu e tratado di Kyoto y esaki pa loke ta e parti ambiental. Den e Settlement Agreement cu Gabinete Mike Eman a firma cu e refineria Valero, nan a haya un trato

preferencial. Valero of esun cu cumpra e refineria ta paga solamente 18 miyon florin na Winstbelasting y esey si nan gana placa. Actualmente gerencia di Valero mes a declara cu nan ta perdiendo placa, pues gobierno lo no haya ni un miyon florin na Winstbelasting, corda e 18 miyon florin acorda den e Settlement Agreement. Locual ta hopi remarcabel pa loke ta e ultimo desaroyonan relaciona cu refineria Valero, cu Minister President Mike Eman mes a declara cu ta for di aña pasa December un yamada telefonico for di Merca di e Presidente di Valero a drenta cerca dje, bisando cu e operacion di e refineria na Aruba no ta bayendo bon, cu nan ta perdiendo placa etc. Sinembargo ta un hecho cu tempo a negocia e settlement agreement e compañía tabata den hopi mihor condición y e ora SI Mike Eman por a existi di nan cu nan mester inverti parti di e ganashinan biyonario den un hydrocracker na Aruba. Lo ta interesante pa sa kico Mike Eman y Mike de Meza a compromete pais Aruba cu ne na momento cu siman pasa nan a viaha pa e headquarter di Valero na Merca. Sigur nan no a bay man bashi, pero nan no ta dunando

ningun informacion na pueblo di Aruba y ta prefera di laga tur hende, incluyendo e trahadornan, den incertidumbre. Principalmente no mester confia Mike Eman cu fondonan publico, ya cu su man ta demasiado los y – mescos cu el'a haci aña pasa regalando Valero 76 miyon florin - e por ta dispuesto atrobe pa bolbe hiba un saco yen di miyones di florin pa e multinacional Valero, siquiera pa por yude den e próximo eleccion aki 20 luna. Awe Mike Eman ta cosechando locual cu e mes a sembra tempo cu partido MEP tabata den gobernacion. Awe e no mester yora cu e tin cu traha 24/7 pa tene e refineria habri y alavez e no mester kere cu e pueblo Arubano lo bay tin duele di dje. Gobernacion di un pais no ta mescos cu ta maneha un fabrica di print flanel of fabrica di aloë. What goes around comes around!

MEP PREOCUPA PA SITUACION NA HAITI:

UNDA E MIYON FLORIN PA HAITI A BAY?

STA. CRUZ -- Ya ta dos aña cu Haiti a wordo azota pa un teribel terremoto, cu a costa bida di miles di persona. Hopi mas hende a perde nan dak riba nan cabez. Na Aruba Rode Kruis, cu sosten di Gobierno, a organiza un teleton di recaudacion di fondo riba 25 di Januari 2010, caminda a logra recauda mas di 1 miyon florin. E placa aki lo a wordo destina pa construi un school na Haiti. Na mas di un ocasion fraccion di MEP a cuestiona e escogencia pa construi un skol, mientras cu vivienda ta mucho mas necesario na e momentonan aki ainda na Haiti. Comunidad internacional a manda millones di dollar pa reconstruccion di Haiti, pero tin hopi duda unda e placa ey a bay. Mientras tanto nos no ta tende nada di e proyecto di Rode Kruis Aruba pa construi un school na Haiti. Pero si nos ta mira miyones di hende ainda, despues di 2 aña, ta biba den tent. Te hasta henter un pueblo a wordo yama "tent city". E situacion aki ta inhumano, y tin nos partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP preocupa. Pa e motibo aki fraccion di MEP a haci e siguiente preguntanan na Minister di Asuntonan General, relaciona cu e placa cu a ser recauda. Mirando cu ta placa cu pueblo di Aruba a aporta, nos pueblo tin derecho di sa kico a pasa cu su placa. MEP a pidi Minister pa informa Parlamento cuanto placa a wordo recauda cu e teletón dia 25 di Januari 2010 y dianan siguiente? Cual instancia a ricibi e placa ey? Unda e placa ey ta actualmente? Kico e planes ta cu e placa ey? Con leu e planes ta? Si tin ainda posibilidad pa cambia e plan y construe vivienda en vez di un school? Si por tene comunidad di Aruba informa di e desaroyonan? Fraccion di MEP ta spera contesta di Gobierno pronto riba esaki.

SALARIO DI PARLAMENTARIO NO TA SUFICIENTE PA CLARISKA VELASQUEZ?

SPEELSCHOOL NA CAS DI PARLAMENTARIO CLARISKA VELASQUEZ



STA. CRUZ -- Hopi hende ta puntra nan mes si e salario di parlamentario no ta suficiente pa Clariska Velasquez biba di dje, cu awor e mester a habri un speelschool na su cas tambe! Ademas, no ta asina cu Clariska mes a pasa un ley cu ta prohibi

parlamentarionan goza di salario adicional? Y con awor e mes ta habri un negoshi na su cas? Banda di Juan David Yrausquin cu ainda ta goza di ganashi di su negoshi di auto, Melvin Tromp cu tin su negoshi di viahamento pa Carnaval na Sint Maarten, awor ta

Clariska Velasquez tambe tin su negoshi na banda di speelschool. Ta di spera si cu e pone leidsternan adecua pa traha cu e muchanan ey, pasobra Clariska no ta parce di tin e habilidad di comunica ni cu adulto, corda cu mucha.



2012: aña di conscientisacion!

- Baha mi sobrepeso
- Biba saludabel
- Siña come saludabel
- Subi mi autoestima
- Haci ehercicio
- Tuma menos medicina
- Duna mi famia e bon ehempel
- Keda conciente di mi peso henter aña
- Ser mas feliz
- Busca guia y sosten na RBV Weighloss Center!

Durante temporada di carnaval nos ta ofrece inscripcion y 1 shaker FREE!

RICHELLE BEAUTY VISION

SANTA CRUZ 111-B

5851073 – 5851071

WWW.BEAUTY-VISION.NET

MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

MIKE EMAN MESTER SPLICA PUEBLO PAKICO E MESTER DI 20 MIYON FLORIN PA PAGA COORDINADOR?



STA. CRUZ -- Parlamentario sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e presupuesto 2012 atrobe ta manera un grabbelton. Mas bo studi'e, mas sorpresa bo ta topa cune. E post di coordinadornan tabata 10 miyon dos aña pasa. Den apenas dos aña, nan a redobla e suma aki y pa 2012 den presupuesto tin 20 miyon florin pa coordinadornan! Pa esnan cu kier verifica pa

nan mes, den begroting di e ministerionan, totalisa e postnan 4100 y 4300 di cada minister.

KICO TA E TAREA DI UN COORDINADOR? "Indudablemente tin algun coordinador cu ta necesario. Tur minister mester di su conseheronan di confianza. Entre 5 pa 7 consehero mester ta mas cu suficiente a cada minister. E restonan, ta kico nan ta haci? Algun nos sa cu ta

Presupuesto di coordinador di minister

MINISTER	2010	2012
Presidente	1.3	5.7
Husticia	2.2	1.6
Infraestructura	1.5	3.6
Finanzas	1.7	3.3
Economia	1.1	2.3
Turismo	1.2	1.6
Salubridad	1.3	1.9
TOTAL	10.3	20

solamente yama radio henter dia y ta wordo paga cu placa di pueblo. Otronan ta wordo paga pa campaña pa AVP y tin e grupo cu semper mester bin sinta den sala di parlamento pa bati man pa nan ministernan. En todo caso e gran mayoria di e coordinadornan no ta haci net net nada pa e placa cu nan ta wordo paga pe. Nos prome minister tin al rededor di 60 coordinador y Minister Michelle Hooyboer tin casi 50! Esey ta un abuso. Na

mi opinion, e ta ilustra tambe cu e minister mes no por pensa ni planea, si e mester di asina tanto hende pa yud'e pensa. Mi ta conseha tur mi coleganan parlamentario pa studia e presupuesto bon, pa nan no djis core aproba un presupuesto sin studi'e. Y si nan haci nan huiswerk bon, ta imposibel pa nan djis acepta e post aki di 20 miyon florin pa coordinador. Ningun representante di pueblo por drumi cu un consenshi trankil,

sabiendo cu tanto famia no por paga nan cuenta di awa y coriente, tanto famia ta wordo forza di cobra onderstand, tanto famia ta haya nan forza pa bay e Voedselbank pa busca cuminda. Pero pa esnan cerca di e ministernan, si tin 20 miyon. Mi ta urgi Minister Presidente Mike Eman pa duna pueblo un splicacion debido pakico el'a redobla e suma pa coordinador y awor mester di 20 miyon florin!

Partido MEP:

AVP semper a mete den companianan di gobierno

Baba a lubida con Juan David a mete den APA?



STA. CRUZ -- Baba Herde, aparte di ta un comediante profesional, no ta caba di sorprende hende cu su disparatenan. Baba Herde, mihor conoci como BARBARIDAD HERDE, ya no tin gevoel mas ora e gaña. Den conferencia di prensa, en vez di splica kico nan a haci na Sint Maarten y dicen Curaçao a bandona mesa, Baba e bisa cu AVP no ta mete den companianan estatal! AVP SEMPER a mete den companianan di gobierno, sin ningun escrupulo. Awe nos ta ilustra esaki cu un ehempel. Mas ehempel lo sigui despues. Tur hende ta corda tempo cu APA tabata trahando riba e plan di mudanza di e waf. Juan David Yrausquin, AVP, a haci saltonan di

desesperacion, pa por complace financiador di campaña. Juan David a manda carta henter mundo rond pa lanta calumnia riba mudamento di containernan pa Barcadera. Nos por corda nomber di Namdar a wordo usa pa lastra e nomber di lider di MEP Nelson Oduber. Juan David a manda deurwaarder pa tur e ministernan y a menaza nan cu lo persigui nan penalmente. E mesun uan David awe ta boca callao, no ta ni hik riba e tema aki mas. Anto esakinan ta hendenan cu supuestamente ta cuida e bienestar di nos pais? Mihor Baba Herde sinta pensa bon prome cu sigui papia BARBARIDAD asina.

Remetido

Mi no ta anti- stranhero, pero si mi ta pro-Arubiano

Delaster añanan mi mester constata cu nos Arubiano ta wordo discrimina den nos mesun pais.

Si bo djis wak cuanto di e hobennan Arubano ta sin trabao na Aruba, e discriminacion di Arubiano ta un hecho. Y e Arubianonan cu ta traha mes, ta wanta hopi abuso na man di doñonan di trabao stranhero.

Si bo djis waak cuanto hende Arubiano ta adicto sin ningun perspectiva, e discriminacion di Arubiano ta bisto. Den casi tur famia Arubano bieu tin e problema di un yiu of un famia adicto. E gobierno di AVP a priminti cielo y tera na comunidad. Visser a core campaña cune, pero no a trece solucion. Si bo djis waak cuanto persona di raza Arubano legitimo no por haya tereno ni cas, e discriminacion di Arubiano ta evidente. Si bo djis tira un bista den e schoolnan lo bo ripara cuanto hoben Arubiano liga na famia bieu a resta. Y ora mi ta papia di Arubiano mi kier meen esnan cu nan famia tin por lo menos 200 aña bibando na Aruba. Descendiente di e Arubianonan cu, den añanan di pobreza, a pone e fundeshi pa Aruba por ta e isla

di luho y libertad pa despues otronan bin probecha y abusa di nos. Y cu Arubiano mi no ta referi na esnan cu a haya un cabeiboto den e crecemento di nos economia, ni tampoco na esnan cu a nace den stal di cabay. Pa colmo, e mesun ministernan cu ta rechaza discriminacion di stranhero na Aruba, ta fomenta discriminacion di Arubiano riba nos mesun isla. Awor ta bon, nos Arubiano no mag di discrimina, pero si nos mag di wordo discrimina na grandi den nos propio tera. Ta ki dia ta lanta, por fin, un politico cu no ta hipocrita y ta lucha p'e asunto di proteccion di e Arubiano? Mester studia e posibilidad di bin cu un ley den cual e Arubiano ta haya prioridad y prefencia riba trabao, ayudo social, cas, tereno, school, bijles di Hulandes pa yiunan di Arubiano, AZV, pensioen. Mester percura ademas pa conservacion di nos medio ambiente hancra den un ley, sin lubida un ley pa proteccion di nos identidad Arubiano, nos cultura tradicional y nos Papiamento. Paso manera cos ta bayendo den medionan di comunicacion scirbi y papia, nos Papiamento ta birando un papiañol. Mi ta pidi pa e Arubiano haya e respet cu e merece na Aruba,

y pa nos no tin nodi lucha contra podernan stranhero y bringa duro pa locual socio - cultural y historicamente nos tin derecho riba dje. Y ora bo para pa bo derecho, nan ta tilda bo di ta Arubianonan peligroso. Ami lo prefera mil biaha di wordo yama peligroso y no un cobarde, of un ja- knikker. Gobiernonan no por sigui trapa riba nos derecho di manifesta nos identidad Arubano, menazando tur hende cu protesta cu e frase conveniente: "No mag di discrimina." Y di con mag di discrimina e Arubiano riba su propio pais si? E persona cu tuma e curashi di lucha pa derecho di Arubiano, lo ta sigur di su exito den proximo eleccion. Hopi MEP y AVP raha lo bandona nan partido pa respalda un politico cu wes'ilomba asina. T'asina si cu politica na Aruba ta pa hendenan cu ta lora manera colebra pa complace tur nan sponsornan. Ta tragico cu mayoria politico ta bende nan alma manera cu nan sinta riba e stoel dushi den parlamento y den gobierno. Un cos ami por bisa bon cla den e asunto di discriminacion: mi no ta anti - stranhero, pero si mi ta pro-Arubiano. Pa termina, mi ta desea tur mi lectornan un aña sin miedo, locual kier meen, un aña. Tacamahaca.

Mas Medida AVP



AWA

Aumento 12.5%



CORIENTE

Aumento 12.5%



MEP ta propone un reunion cu tur politico y ehecutivo di Valero

SITUACION INSEGUR DI TRAHADORNAN DI VALERO TA INHUMANO



STA. CRUZ -- Tur e inseguridad cu ta rondona e refineria tin hopi hende preocupa. Pero e trahadornan ta esnan cu ta mas desespera. Nan mes no ta tende nada. Nan ta mira cierto movecionnan pero nan no sa kico ta pasando. Algun tabata tin otro oportunidadnan cu nan a laga pasa, sin sa kico ta pasando y awor ya no por usa e otro oportunidadnan ey mas. Y unico cos cu gobierno ta bisa ta unda tur nan a viaha, pero no ta splica pueblo kico nan ta haciendo y kico ta e resultado. Tempo di campaña electoral na 2009 AVP tabata tin solucion pa tur cos, pa BBO, pa prijs di awa y coriente, pa criminalidad y te hasta tabata tin supuestamente tur contacto pa por habri Valero bek. PEMEX mes a wordo menciona na varios ocasion como un posibilidad di AVP. Awor unda e posibilidad ey di PEMEX a keda? Pakico no ta explora SHELL? Dicon e negociacion cu Venezuela no a logra? Kico a wordo existi? Kico Valero mes a bisa ora nan a duna e ultimatum?

MOCION DI MEP PA TRAHADORNAN DI VALERO: Durante e reunion den Parlamento di e "settlement

agreement", na Mei 2010 MEP a remarca cu e ley pa acomoda Valero no ta duna ningun garantia pa cu e refineria. Valero tampoco por a duna e garantia aki, ni cu e pakete di beneficio fiscal cu a wordo presenta na Parlamento. E tempo ey caba nos a urgi Gobierno pasobra e empleadonan di Valero tin un futuro hopi insegur. Y nos ta papiando aki di miles di Mama y Tata di famia cu a traha pa hopi aña na e refineria y cu awor por perde trabao mesora of den un futuro cercano. Hendenan cu a dedica nan mes completamente na e refineria y awor no sa kico ta bay pasa cu nan. Esaki lo tin un impacto hopi drastico riba e famianan aki. Si nan tur perde nan entrada principal, nan lo no tin e placa aki pa gasta y inverti den nos economia. Nan lo cay atras cu paga nan debenan, hypotheeknan, belastingnan, cuentanan di awa y coriente, etc. Di otro banda e dia ey Gobierno a ricibi alrededor di 200 milyon florin di Valero a base di e "settlement agreement". Pesey MEP a sugeri pa gobierno destina 100 milyon florin di e placa di e settlement agreement pa un fondo especial, y pa di e fondo especial aki sigui paga e salario di e empleadonan pa un

periodo di 6 pa 8 luna. Esaki por duna nan un tipo di "overbrugging" pa algun luna pa asina nan por sigui padilanti. Ademas gobierno ta stimula nan pa sigui inverti den nos economia y asina den un forma indirecto gobierno ta haya parti di e placa bek. Ademas, e personanan aki lo no bay cay den sistema di onderstand. Pues e proposicion aki tabata tin su beneficiannan pa gobierno tambe. MEP a kere sigur cu tur parlamentario lo a demostra e convivencia cu e trahadornan di refineria, y lo a vota na

favor pa esaki. MEP a presenta un mocion, cu lamentablemente a wordo bari for di mesa pa AVP. Si parlamentarionan di AVP y Gobierno e tempo ey a pensa riba bienestar di e trahadornan, awe por lo menos no tin tanto desesperacion bao di e trahadornan.

R E U N I O N
P L A T A F O R M A
N A C I O N A L C U T U R
P O L I T I C O Y E H E C U T I V O
D I V A L E R O MEP ta urgi pa gobierno yama un reunion cu tur partido politico, tambe esnan di oposicion, cu sindicato, y cu ehecutivonan di

Valero pa por papia habri riba e situacion tenso aki. "Esaki ta un momento cu tur hende mester pone nan diferencianan un banda, y traha hunto pa yega na un solucion pa henter Aruba. Politiconan Rudy Lampe y Andin Bikker a trese esaki dilanti caba, pero MEP kier bai mas leew, MEP kier pa ehecutivonan di Valero tambe ta inclui. Mi ta hasi un invitacion na nos Prome Minister pa acepta e sugerencia aki, y yama e reunion aki riba plataforma nacional", lider di MEP Evelyn Wever-Croesa bisa.



New year's resolution: Lose those inches!

Resistance cord **21.90** JILLIAN MICHAELS

Yoga mat **49,-**

10 lbs fitness ball **18,-**

Olympic jump rope **18,-**

VALEO

19,- Waist trimmer belt ALTUS

Reflecting walking vest **35,-** SPORTLINE

175,- Mini stepper master WAGAN TECH

Like us on  jrautocenteraruba

Turibana 586-2226 | Macuarima 585-4944 | Cura Cabai 584-8295

Links Rechts e programa di Canal 22





NEW

You Know When It's Real.

NEW PREMIUM TOPPINGS
Crinkle-cut pickles, sweet red onions, and thick hand-sliced tomato

TRIPLE

JUICIER, THICKER BEEF
100% North American beef, hot off the grill

DOUBLE

BUTTERED, TOASTED BUN
Soft, warm and topped with real butter

Dave's

HOT 'N JUICY CHEESEBURGERS

How do you top a classic?
Take a bite.

Den un quiz relata cu programa di Piers Morgan Tonight:

Jeffrey Brete a gana un iPad cu SETAR Cable Services y CNN International



STA. CRUZ -- Recientemente Jeffrey Brete a resulta e ganador di un I-pad den un concurso cu SETAR Cable Services conhuntamente cu e canal di noticia internacional CNN International na canal 56 di Cable Digital a lanza. E concurso tabata relata

cu e programa di Piers Morgan Tonight. E quiz a core desde aña pasa y e ganador di e Ipad a resulta di ta Jeffrey Brete. Jeffrey a bay riba e website di SETAR, www.setar.aw, y a contesta 3 di e preguntanan di trivia y a pa participa pa gana. E preguntanan tabata basa riba topiconan

di e programa di Piers Morgan Tonight cu ta pasa tur dia via e canal 56 pa 10'or di anochi. Piers Morgan ta un di e miembronan di hurado den e programa conoci "America's got talent" tambe. E ta un persona cu tin hopi experiencia den periodismo na Inglatera. Durante su

programa, Piers ta haci diferente entrevista den un manera particular y sorprendente den su propio estilo unico. Riba e potret por mira momento cu Andreina

Kock, di departamento di Mercadeo di SETAR ta haci entrega di e I-pad na Jeffrey Brete cu a bin cu su compańeronan di school pa busca su premio.

Sachi Pego Sachi Pego.. Delicia..



Un meneer di edad riba bicicleta a dal den un trekker



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un meneer a sali di Botica na Paradera y a bay cruza caminda cu su bicicleta pero e no a calcula e caminda bon y a dal den un trekker na

momento cu e tabata pasando. E meneer riba bicicleta a ricibi un corta basta hundo riba su man. El'a ser atendi y transporta cu ambulance pa hospital.

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMPRO ORO

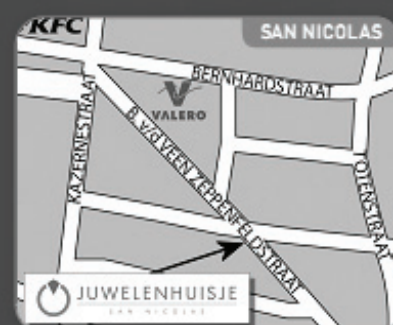
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNIA



Update di e accidente na Hato



STA. CRUZ -- Diarazon anochi Air Ambulance a transporta e baby cu tabata involvi mainta den e accidente na HATO pa Colombia. E baby mucha homber tin apenas dos aña, el'a ricibi un kap na cabez y aparentemente

el'a fractura weso of musculo na garganta. El'a ser manda pa Colombia pa asina por realiza un operacion cu na Aruba no ta posibel. Nos ta desea e famia hopi forza y un pronto recuperacion pa e criatura.

Manfred Gomes, presidente y Giovanni Atalita, secretario di AMAK:

Asociacion di musico y artista di Corsou ta sostene musico y artista Arubano den nan lucha



Asosiashon di Músiko i Artista

Sekr. CURAÇAO FESTIVAL CENTER, Tel: (599-9) 737-6340 - 737-6343
Fax: (599-9) 737-6368
P.O Box 191
Curaçao Dutch Antilles

WILLEMSTAD – Den cuminsamento di siman directiva di AMAK tabata na Aruba pa un conferencia di prensa y a tuma nota di e inquietudnan cu ta biba bao di músico y artistanan Arubano relacioná cu nan participacion den Festival di Calypso. E lucha di e músiconan pa haya mas participacion y un

mihor compensacion den e Festival di Calypso ta na su lugar ya cu den un festival di cancion manera e Festival di Calypso di Aruba y Festival di Tumba ta, e derecho di autor ta algo sagrado. Si nos informacionnan ta corecto, e locual cu ta tumando lugar na Aruba no ta corecto, esta cu ta balorá e derecho di autor

di e compositornan Arubano mucho abao. AMAK ta sostené e lucha di e músico y artistanan Arubano por completo y nos ta spera tambe cu sano huicio lo prevalence den e caso aki y cu enberdad e músiconan y artistanan na nos hermana Isla lo haya locual nan merece y tin derecho riba dje.

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**



The Promenade

RESTAURANT

Where dining is an Experience to Remember

EVERY NIGHT

Appetizer Night

Our famous All-You-Can-Eat Appetizer Specialties with more than 25 items to choose from!!

Menu A-La-Carte also available.

Sunday Brunch

All-You-Can-Eat with free mimosa champagne and more than 30 delicious items to choose. from!!

Special Menus for groups & Special Occasions

With attractive menu's at prices you decide for: Weddings - Confirmation - Birthday parties
Office parties - Snack parties - Take away

Sun Plaza, L.G. Smith Blvd. 160

Reservations: 583-8899 or 593-7018

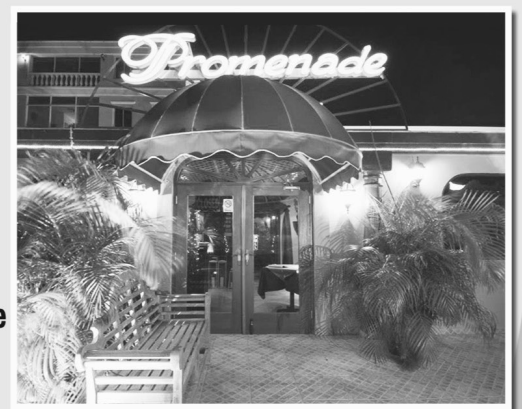
Open from: 5:30 pm - 10:30 pm

Sunday from 11:00 am - 3:00 pm

Closed on Mondays


www.promenadearuba.com

promenade@setarnet.aw



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman ta sigui sconde informacion pa Pueblo



SOCIAAL ECONOMISCHE RAAD

Aan: De voorzitter der Staten
Dhr. drs. Pauldrick F.T. Croes
L.G. Smith Boulevard 72
Oranjestad

Ons kenmerk: SER-088

Onderwerp: aanbieding van SER-adviezen

Oranjestad, 5 januari 2012

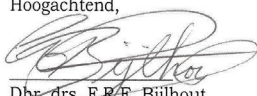
Geachte heer voorzitter,

De Sociaal Economische Raad wil U –nu het embargo periode is verstreken- bij deze graag de twee recente SER-adviezen aanbieden. Het betreft hier de SER-adviezen 'Aanpassing van de minimumlonen per 1 januari 2012' en 'Invoering van het algemeen pensioen per 1 januari 2012'.

Indien u vragen heeft ten aanzien van deze SER-adviezen, is de Raad gaarne bereid deze te beantwoorden.

De Raad hoopt u hiermee van dienst te zijn geweest.

Hoogachtend,



Dhr. drs. F.R.E. Bijlhout
Secretaris Sociaal Economische Raad.

L.G. Smith Blvd. 26, P.O. Box 149, Oranjestad, Aruba. Tel.: (297) 583-2713/583-6051. Fax: (297) 583-8956. E-mail: ser.aruba@hotmail.com

STA. CRUZ -- Gabinete Eman a bin ta manipulando y scondiendo informacion pa nos Pueblo na un manera masha finí, pero poco poco e informacion corecto y e documentonan scondi ta mira luz di dia.

Asina nos por waak con Gabinete Eman a sconde dos rapport di Social Economische Raad (SER) pa asina Pueblo no haya sa kico nan conseho ta pa locual ta trata e subida di minimumloon y tambe e introduccion di e Ley di Pensioen General Obligatorio

na comienzo di aña 2012.

SER ya for di November 2011 caba a traha su consehonan riba tur dos tema y a pasa e informacion pa Gabinete Eman, pero ta te despues cu aña a habri y cu e subida di minimum loon y e Ley di Pensioen General Obligatorio a drenta na vigor caba, e ora ey e consehonan di SER a wordo manda pa Parlamento.

Den e carta fecha 5 di Januari 2012, e secretaris di SER a presenta rapportnan na Presidente di

Parlamento bisando cu awor cu e periodo di embargo a pasa, ta haci entrega di e dos consehonan na Parlamento.

Aki ta na unda nos mester puntra nos mes ta pakico Gabinete Eman a tene e informacion aki scondi pa Pueblo por medio di un embargo? Cu ki intencion Gabinete Eman a laga un ley di embergadura grandi manera esun di e pensioen general obligatorio wordo pasa den Parlamento sin presenta e consehonan di SER? Ta ki peligro e contenido di e rapportnan aki lo por tin pa bienestar general di nos Pais cu su informacion mester a wordo poni bao embargo te ora 2012 habri? Ki balor e consehonan aki tin awor cu e subida di minimumloon a tuma lugar y e ley ya ta na vigor? Un cos ta sigur, Gabinete Eman y specialmente nos Minister President Eman no ta transparente cu e Pueblo aki manera cu e ta pretende di ta.

E scondemento di informacion importante asina manera consehonan di SER, ta muestra palpabel cu Minister Eman atrobe ta tuma Parlamento y e Pueblo di Aruba haci.

Cu e actonan aki di falta di transparencia, Gabinete Eman ta plantando e simiya di dictadura na unda cu corrupcion no lo tin problema pa florece.

Casi 25% di e mercado Volkswagen e marca mas bendi pa 2011 na Europa



STA. CRUZ -- Volkswagen por agrega un biaha mas na su lista di logronan e liderazgo total den e mercado di autonan Europeo. Volkswagen Group, bao di cual ta e marcanan Volkswagen, Audi, Seat y Skoda, entre otro, a logra bende mas di 3.045.000 auto na Europa, den un mercado cu a mira ventanan total di 13 milyon di auto. Esaki ta casi 25% di e mercado total den e continente aki. Pa locual ta marcanan en especifico, Volkswagen como marca tabata e mas bendi, cu mas di 1.6 milyon auto pa 2011, casi mey milyon mas cu e siguiente marca den e ranking. E resultadonan aki ta presenta su mes di manera similar durante e ultimo añanan, locual ta un indicacion claro di e preferencia solido cu Volkswagen tin den un mercado asina exigente manera ta esun na Europa. Esaki ta keda

confirma como cu tanto Volkswagen como marca y como grupo a crece durante 2011, mientras cu e mercado di auto den e continente Europeo a baha cu casi 2%. Pa locual ta autonan individual, e prome dos posicionnan pa locual ta venta tambe a keda den man di Volkswagen, como cu e Volkswagen Golf a bira esun di mas venta, cu e Volkswagen Polo den segundo lugar. GTi Aruba, como concesionario oficial pa nos isla di autonan Volkswagen, ta hopi orguyoso di por tin disponibel autonan di calidad asina halto cu ta esnan di mas poopular den e continente Europeo y ta invita Aruba en general pa bishita e showroom di GTi Aruba na Sabana Berde 16D, dilanti di Garage Centraal Aruba, pa aprecia e modelonan cu Volkswagen tin pa ofrece den nos mercado.

Boto di piscador A 1789 VAP a bolter mas o menos 200 meter patras di Lighthouse



STA. CRUZ -- Diahuebs atardi a drenta un informe cu un boto cu 4 persona abordo a bolter un 200 meter patras di Lighthouse. Mesora Polis y Brandweer a bay na e sitio. Un di e personanan aki ta un

bombero. Dos a landa bin tera y a subi na altura di e barancanan pabao di Lighthouse y e otro dosnan a ser poni ariba boto di Kustwacht. Ambulance a presenta na Arashi pa hiba un di nan pa hospital,

mirando cu e tabata tin un anzue pega den su man. E otro dosnan cu a landa bin tera, a keda den espera pa un auto buscanan. Un a keda riba e boto di kustwacht cu a tow e boto hib'e na un pier.

AVP mester stop di gaña pueblo

Economia no a crece?

Abo ta mihor awe comparando bo mes cu dos aña pasa?

STA. CRUZ -- E nobatonan y sin experiencia di AVP tur dia ta grita cu economia a crece. Claro cu si, pa Leoncita kende ta cobra su check di 10 mil pa luna, eynan economia a crece! Amigonan ta haya contratonan lucrativo! Ey economia a crece! 209 coordinador cobrando miyones! Boneriano cu a haya trabao na Aruba! Economia a crece den e

circuito di AVP, pero no den pueblo. Danki na start up di Valero, e cifra di economia a crece, pero esaki no ta comerciante en general. Pueblo no tin placa! Placa no ta yega pa paga awa y coriente. Loke si a aumenta y crece ta prijs di awa y coriente. Pues nos ta pidi AVP pa porfavor, no manipula cabez di pueblo, pasobra economia no a crece.

Sr. Bikker ta respresenta Aruba den comision lanta durante encuentro na Sint Maarten

Respectivo gobiernonan mester investiga pa baha Airport tax pa islanan den Reino



STA. CRUZ -- Pa loke ta trata encuentro parlamentario na Sint Maarten siman pasa, PDR a supraya tambe cu e meta pa waak con por yega na cooperacion mutuo pa hiba nos pueblonan dilanti. Pa esaki a institui un comision pa loke ta trata transporte di hende, unda sr. Andin Bikker, lider di Democracia Real ta representa Aruba. Dia cu tabata na e reunion a compila un rapport cu puntonan concreto pa cual ta bay urgi respectivo gobiernonan pa haci esaki realidad y investiga con lo

por haci esaki posibel. Un di puntonan netamente ta e punto cu semper partido DR a haci esfuerzonan grandi, ta pa logra baha airport tax. Den e rapport cu a traha a combini cu lo bay haci un apelacion na e respectivo gobiernonan pa nan coordina y bin cu un nivel di airport tax, dus bahe na un nivel uniforme pa full Reino den Caribe. Esaki ta encera e.o. BES-eilanden y Corsou, pa haci nan esfuerzo pa baha tarifa pa vuelonan inter-insular cu ta trata airport tax. Un otro propuesto cu a wordo adapta di DR y cu a wordo entrega y acepta di e otro delegacionnan ta pa investiga si por bin cu pre clearance ora ta baiha p.e. di Aruba pa Corsou. Esaki ta pa evita e ciudadano den Reino mester yena hopi datos riba papel y ora di yega Corsou y por pasa inmigracion y mescos ora di bin Aruba.

Na Rooi Santo:

Patrol di Benjamin Security involvi den un accidente serio



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un rato despues di 5'or a sosode un accidente riba e caminda di Westpunt pa Oranjestad na altura di Rooi Santo. Un Toyota Yaris blauw berde bayendo pazuid

pa motibo desconoci ta hala na su man robz y a topa cu un Echo Sport di Benjamin Security biniendo panord, kende tabata riba su patruya y a dal frontal den dje. Dos ambulance a presenta

na e sitio y a transporta ambos chauffeur cu urgencia pa hospital. Materialenwagen di Brandweer tambe a ser pidi na e sitio pa yuda e personal di ambulance saca e chauffeur for di e Echo Sport.

Truck di santo ta ranca hopi waya di coriente



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un truck cu tabata haciendo un paar di trabao patras di Bubali Comercial Center pa un motibo of otro no a mira con abao e wayanan tabata colga y a ranca nan por completo. Esaki a ocasiona cu coriente

di e area ey complete a bay. Tanto polis como Elmar a presenta na e sitio. Conversando cu habitantenan di e caya cu a bisa cu aparentemente no ta prome biaha cu esaki ta pasa. Parce cu esaki ta di 3 biaha caba.

**Tin algun espacio
pa propaganda riba
muraya di
Club Estrella
na Sta. Cruz**

**Si bo ta interesa
yama 593-8182**

Espacio ta limita

Tecniconan di WEB y Elmar dunando tips na publico

HOPI INTERES PA PROGRAMA HUNTO NOS TA SPAAR

Por yama 525-4200 pa haci un cita gratis!



STA. CRUZ -- Un cantidad di cas ta ricibiendo bishita for di tecniconan di N.V. ELMAR y di WEB den cuadro di e programa "Hunto nos ta Spaar". Tur dia nan tin un lista largo di clientenan cu a yama y inscribi pa forma parti di e programa aki, destina pa duna informacion y tips con clientenan por spaar riba nan consumo di awa y coriente. E reaccion di e clientenan ta hopi positivo

pasobra nan a siña un cantidad di forma con pa spaar den forma facil of dor di reemplaza nan aparatonan existente den aparatonan cu ta traha pa usa menos coriente. E team specializa di e tecniconan di WEB N.V. y N.V. ELMAR ta ofrece e clientenan un "audit" den cual ta revisa e sistema di coriente, e luznan cu ta usando, airco, frigidaire y tur otro aparato y sistema

electrico cu ta influencia uso di coriente. Tambe e tecniconan lo revisa e aspectonan pa cu uso eficiente di awa, e tubonan cu lo por ta lek, e kranchinan, WC y asina lo por sigui menciona. Pero, mas importante, e team lo ta dunando conseho gratis "on the spot" encunto cambio of mehoracion den uso di energia. Hopi biaha e clientenan tin cierto

custumber na cas, pero no ta realiza cu esaki ta influencia nan consumo y consecuentemente ta afecta nan recibo mensual di awa y coriente. Aki e consehonan di e team di "Hunto Nos Ta Spaar" lo por beneficia e cliente, specialmente y primordialmente su cartera. Pa esunnan cu kier ricibi mas di e tipo di consehonan aki y mira cu nan propio wowo con

otro clientenan a haci e cambionan y cu ya tabata exitoso den baha nan cuenta di awa y coriente, anto no perde e programanan di television cu ta pasa tur dialuna y diamars pa 8:30PM via ATV canal 15 of via Telearuba riba dialuna pa 6:45PM of riba diaranson pa 7:15PM. E campaña aki a cuminsa na luna di December ultimo no solamente ta brinda mas informacion tocante e spaarmento di awa y coriente pero tambe ta brinda e oportunidad pa aplica pa ricibi bishita y conseho relaciona cu spaarmento. E citanan gratis a cuminsa awor na Januari. Interesadonan mesteryama number 525-4200 pa traha un cita pa asina 2 tecnico specializa bishita bo na cas riba pa atende formanan di spaar awa y coriente y comparti nan experiencia y conocimiento cu e clientenan.

Thinking about selling your unwanted Gold?

We are the answer!!

Quick Cash
ARUBA



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 62.20 Fls.

18K - 77.75 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional ta den preparacion pa honra "Dia di Betico"



STA. CRUZ -- Diarazon 25 di Januari venidero Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional, CCDN lo honra e Gran estadista

Gilberto F. (Betico) Croes riba dia di su natalicio cu un acto protocolar y manifestacion cultural. Laga e fechanan di celebracion nacional

keda como uno cu ta uni nos como un solo pueblo. Dia 25 di Januari venidero Gobierno di Aruba y CCDN lo inicia e ceremonia protocolar pa 5'or di atardi cu musica y canto sigui pa yegada di invitado, mandatarionan y Gobernador di Aruba. Himno di Aruba lo ser interpreta pa 'Trio los Arubeños' y despues lo tin ofrenda floral di representantenan di Parlamento di Aruba, Gobierno di Aruba, yunan di sr. Betico Croes d.f.m. y Fundacion Betico Croes. Minister President, Su Excelencia mr. Mike Eman lo duna su discurso pa despues termina e ceremonia protocolar cu presentacion di 'Trio Los Arubeños' cu nan dushi cancionnan. Na final pueblo por felicita famia Croes y mandatarionan. Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e ceremonia aki. Direct despues di e ceremonia protocolar lo sigui cu e manifestacion cultural cu lo cuminsa pa 7'or di anochi. Alavez Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta den nomber di Gobierno di Aruba ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bishita e actividadnan organiza pa organizacion, fundacion y instancianan cu lo tin tanto actividadnan deportivo, popular y cultural en conexion cu e dia nacional aki. Laga e fecha di celebracion nacional keda como uno cu ta uni nos como un solo pueblo y duna honor na e calidad di un gran estadista señor Betico Croes riba dia di su natalicio. Y ta importante nos mira, recorda y comparti e historia di nos baluartenan di generacion pa generacion.

Reina Hubenil di TOB:

Edelysse Nicolaas, ta engrandece Parada di Blaas



STA. CRUZ -- Edelysse Nicolaas, Reina Hubenil di TOB a ricibi un sponsorship di Visser Trading di Vitamine Water y pesey el'a scoge pa invita e alumnonan di Sonrisa pa compaña'e durante e Parada di Blaas diadomingo awor, dia 22 di Januari. En conexion cu esaki, awe Edelysse a bay personalmente entrega e T-shirtnan na e hobennan, cu lo jump hunto cune den e Parada di Blaas na San Nicolas y di e forma aki sigui engrandece nos Carnaval, sin lubida nos hobennan special, cu tambe ta forma parti di nos hubentud

y comunidad. Un otro sorpresa cu Edelysse ta tin pa nan tambe ta, cu e lo entrega e alumnonan su shirt di apoyo y entrada VIP, pa asina nan por goza di e eleccion di Reina Infantil/Hubenil den Entertainment Center dia 3 di Februari venidero. Edelysse ta sumamente gradici n'e tremendo aporte aki di Visser Trading, cu como un compania nacional ta haci esaki posibel. Pues diadomingo awor, pueblo di Aruba lo mira e masa di hoben di TOB mas grandi ainda, ya cu nos hobennan di Sonrisa tambe lo bay disfruta y goza di Carnaval 58.

OPENDAG

Diaranson

25 di Januari 2012

10:00 am - 3:00 pm

Scol pa Polis | Fortheuveelstraat 25 | San Nicolas

Demostracion:

- Team di aresto
- Cachonan di Polis
- Unidad Mobil
- Helicopter
- Ehercicio
- Brommer
- VIP team
- Bicicleta
- Stormbaan

Informacion:

- Arma
- Droga
- Evidencia

Inscripcion :

- Cuerpo Policial Arubano (KPA)
- Korrektie Instituut Aruba (KIA)
- Cuerpo Especial Arubano (CEA)
- Cuerpo di Bombero y Rescate Nacional

Bar y Cushina lo ta bon surti

Choller cu cuchiu a menaza habitante di cas

STA. CRUZ -- Diarazon pa 9:59, asistencia di polis a wordo pidi pa un choller cu ta den un cura cu un cuchiu. Polis a bay y a topa cu e conocido Babaloe cu ta haciendo fastioso. Polis a core cune for di e sitio. Babaloe tabata hopi rabia

y tabata grita e doño di e cas. E habitante a bisa cu e no conoce e choller. Babaloe a bisa polis cu mas o menos 43 año pasa, e habitante a tira acido riba su pia. Polis a bise pa e no bay mas na e cas ey.

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power un biaha mas ta paga e STREA di Gess Power



STA. CRUZ -- Diarazon ultimo den e di 2 partido di e anochi Royal Power a paga e STREA di Gess Power. Gess Power a habri aña 2012 cu 3 victoria consecutivo en busca di nan clasificacion. Gess Power kende a gana Chill e dia anterior y tabata cuida

nan pitcher veterano estelar Tony Warner pa e dia siguiente pa Royal Power no por a wanta e presion. Royal Power na un manera violento cu batazonan fulminante a core cu Tony Warner desde segundo inning for di pitchersplate a palo limpio. Royal Power 11 careda,

12 hit, 3 eror. Gess Power 5 careda, 8 hit, 4 eror. Pitcher ganador Johannes Nicolas Poy Flanegin. Tony Warner kende a wordo releva pa Efraim Leon ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory Pilin Krosendijk y Estefano Croes di 3-2, Joshua "cabo di chapi" Ramada y Edward Gordo Cannister ambos di 4-2, Jimmy Tromp 2-1 mientras cu Randy Cordero a bay di 4-1 cual batazo porcierto tabata un cuadrangular den deep left center. Pa Gess Power a destaca den causa perdi Darl Quandus 4-2, Jorge

Wouters 2-1, Shurman Marlin 3-2 y Randolph Simon 1-1. Royal Power ta keda invicto den 11 salida faltando un solamente un wega regular pa drenta playoff cual wega ta programa pa dialuna 23 di Januari contra Montaña Braves na veld di Kudawecha. Gess Power ta termina cu un record di 5 gana y 7 perdi. Nan mester warda riba otro resultadonan pa waak si nan por drenta play off como number 4. Gess Power su equipo ta basta hoben y renoba y tin bon talentonan eyden. Si nan cuminsa train mas serio den combinacion

cu un bon maneho mester bay cuminsa tene debido cuenta cu nan den proximo campeonato. Royal Power sinembargo un bon mix di youngsters y experiencia ta keda sobresali.



FESTIVAL DI TUMBA 2012

Asosiasion di Musiko i Ofisina di Turismo
ta invitabo na e anochi final di
Festival di Tumba 2012 na Kòrsou.

Bin gosa, baila i disfruta ku e miho tumbanan di
Kòrsou den e gran final djabièrnè dia 3 di febrüari 2012
den Curacao festival center

Kontèkt bo agensia di viaje preferi òf Indigo Tours
pa e miho paketenan atraktivo pa Kòrsou.

Pueblo di Kòrsou ta warda boso ku brasa habri pa
huntu nos disfruta di Festival di Tumba 2012

STICHTING PAROCHIERAAD SANTA CRUZ



Centro "Curazon Santa Cruz" cu invitacion pa actividad riba Dia di Betico

Diarazon awor, dia 25 di Januari Centro "Curazon Santa Cruz" ta habri su porta di 11:00am pa 2:00pm pa publico por bin topa y comparti cu otro tur loke Libertador q.e.p.d. Betico Croes a presta pa su isla y su hendenan. E.o. lo pasa un documental di su bida y logronan cu ta informacion interesante pa tur mucha y hobennan.

Presentenan por disfruta tambe di un "Koffie Morgen-Bazaar" y venta di algun cuminda y snacks, cual entrada ta destina pa celebra e siguiente actividad cu ta "Dia di Aruba".
Bini uno, bini tur!

Riba Dia di Betico: SV CALABAS CU KNOCK- OUT DI SOFTBALL

STA. CRUZ -- Dia di Betico 25 Januari proximo organizacion S.V. Calabas ta organizando ariba su propio ballpark na Calabas un tremendo knockout di Softball cuminsando pa 10'or di mainta. Teamnan invita pa participa na e knockout aki lo ta: Pirates, Sin Miedo, Novatos, Tanki Leendert Giants, Super Plus, Los Amigos, Catiri, Bad Boy's, Family Ranch y Quisqueña. Bini uno bini tur cu henter famia bin Chill ariba veld di Calabas y disfuta di diferente bon partido di Softball y alavez apoya bo team preferi. Y manera semper nos bar y cushina lo bay ta super bon surti a la estilo cu Calabas so por y tambe tin oportunidad di los e pianan cu e dushi musica di DJ-Sound Furious.

ARUBA'S TOP 20

- 1/5.. KEEP ON WUKKING – DESTRA GARCIA
 - 2/1.. OREO A JEGA – OREO
 - 3/6.. MARCHING ON – FLORIDA – AARON LEONIDA
 - 4 / 7.. THOUSAND AND ONE NIGHT – SICE ROW
 - 5 / 10.. ONCE YOU GO BLACK – CACHE ROYAL
 - 6 / 2.. ALWAYS – THE ELEMENTS
 - 7 / 11.. A LA ORDEN – DREAMS
 - 8 / 13.. SHAKE YOUR BODY – LE GROOVE
 - 9 / 4.. LO DEJARIA TODO – MARLON FERNANDEZ
 - 10/9.. TOUCH THE SKY – SENA PAUL – DJ AMMO
 - 11 /16.. CUANDO ESTOY CONTIGO – TITO NIEVES
 - 12 / 3.. LOVE IS – COURTNEY JOHN
 - 13 / 17.. FASCINATED – FREESOL-JUSTIN TIMBERLAKE
 - 14 / 18.. AI SE EU TE PEGO – MICHEL TELO – DUSHI BAND
 - 15 / 19.. EN EL CIELO NO HAY HOSPITAL – JUAN LUIS GUERRA
 - 16/--DASHI – TROY
 - 17/-- LLEVAME CONTIGO – ROMEO SANTOS
 - 18 / -- SUPER BASS – ESTER DEAN
 - 19/--DAME – SHAGGY-KAT DE LUNA
 - 20/-- 12.. PASS AT ME – TIMLAND – PITBULL-DAVID GUETTA
- ARUBAS TOP 20 DEN AIRE - HIT 94 FM - MEGA88 FM STEREO
EMAIL-hit94@setarnet.aw

ARUBA NAUTICAL CLUB
CORDIALLY INVITES
YOU TO OUR

WAHOO challenge

Prize: Gift Certificate \$ 1000

Friday January 20th, 2012

- Team Registration 5.00 pm - 7.00 pm
- Captains Meeting 7.00 pm
- Kickoff Party 7.30 pm
- *Join your fellow anglers for cocktails and appetizers.

Saturday January 21th, 2012

- Check-Out Starts 6.30 am
- *Boats may start to check-out with the tournament director.
- Fishing Officially Starts 7.00 am
- *Boats may start to fish upon the "lines-in" call on VHF 68.
- Weight-Station Closing 4.00 pm
- *All fish to be weighted MUST be in line before the closing of the weight station. No exceptions.

Tournament entry fees Afl. 200, 00
Each team receives: 4 angler entries & 8 beverage tickets.

Sponsored by **BUDGET MARINE ARUBA**



Cacho ta buscando nan doño of doño nobo



Our lovely, but lonely Cheeseburger, the sweetest

Soul you can ever find and the most loyal friend



and the youngster "Pepe", great personality

and great with kids



And here's our dumped "alto Vista" friend,

Still looking for a nice home, he comes neutered



Here's "Moko" found in his name area

also still looking for his owner

If you lost or know who our above friends belong to, pls contact us at ARA@setarnet.aw

Or if you potentially are interested in adopting one of them if the owner is not found please let us know and email us at anytime.

De Trupialen December 2011

Grupo Cultural de Trupialen a termina aña 2011 cu nan serenatanan.



STA. CRUZ -- Durante luna di December nan a bishita Sr. Ga Boekhoudt. Ga ta un di e miembronan di prome dia. Miembro desde 1953. Ga despues di a termina su studio como maestro di school y a cuminsa traha como maestro, a ocupa varios posicion den directiva di De Trupialen. Ga tabata activo tambe den grupo di poppenkast, y tambe tabata duna les di cuarta, y les di canto. Pa un temporada tambe a fungi como president di De Trupialen . Semper Ga tabata pendiente di tur hende y yuda unda cu e por a yuda. Despues di a baha como president di Trupialen Ga a tuma su retiro fo'i directiva y a bay disfruta di un pensioen bon merci. Pero semper a keda pendiente di Trupialen y unda cu por a yuda a haci'e y semper a sigui duna conseho. Ga Boekhoudt ta un miembro honorario di De Trupialen. E banda di De Trupialen y e coro di Trupialen a duna Ga Boekhoudt e dia nochi un serenata bon merci di curazon.

Tambe den luna di December a bishita nos kerida Chita Tromp, "Mama Chita" manera

nos tur a yame semper. Mama Chita su yiunan a habri cas ricibi nos grupo cu un calor grandi. Mama Chita den pasado tabata un di e damanan cu semper tabata pendiente di tur e muchanan, si esaki ta bon of esaki mester ta asina. E toke femenino pa un grupo di mucha homber. Mama Chita tabata esun cu tabata presente ora di funcionnan y zorg pa tur mucha ta netchi Bisti. Tambe ora nos bai kampeer den vakantie, Mama Chita hunto cu mas mamanan tabata zorg pa cushina pa nos, tene e lugar limpi, zorg pa nos a skeiro nos

djente, cu nos cabey ta peña etc etc. Mama Chita semper a para banda di su esposo difunto Icho Tromp, cu tambe tabata forma parti di directiva di Trupialen.

Mama Chita tin 5 yiu y tur di nan tabata Trupialen. Actualmente ainda dos ta miembro activo. Mama Chita tambe ta un miembro honorario di De Trupialen.

De Trupialen a trece un bunita serenata di Pasco pa Mama Chita y na e forma aki por duna un danki chikito pa tur loke Mama Chita a significa pa nan den pasado.



RCA cu antesala

Dia di Betico!



STA. CRUZ -- Siman a habri cu RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade ta derota Nacional den un candeloso partido cu na final a caba 3-0 cu gol nan di Steven Melchior y 2 di Erik Santos. Diasabra awor for di 8:30 am club ta habri cu bishita di Brazil jrs cu lo topa RCA Fatum den Babie y RCA Big Smile den Lifida A. Club lo ta habri henter dia pa Ping Pong y Domino ya cu atardi pa 5'or ta un clash di veterano ora Teachers topa Inter cu ambos como home team. Pa 9or di anochi e Basketball fans nan di RCA lo yega Aruba juniors pa apoya ATCO Klip Hunter svs Estrella. Y diadomingo atardi despues di youth parade tur hende cabez pa Noord unda RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade ta topa La Fama pa 5or den semi-final Copa Betico. Bin disfruta di e dushi ritmo di tambora santo mas sigur cu e Dr nan di Tsunami tambe lo tey. Dialuna pa 5:30 tin zumba na club, jega y paga solamente Fls 25 peresto di luna di januari. Diamars e

ambiente ta culmina ora e famia tri-color yega Solito pa celebra antesala Dia di Betico. Ya for di 5or di atardi RCA ta topa Britania den division Mayor. Pa 6:30 lo ta Teachers vs Atleticos sigui pa e clasico Arubiano Inter vs Dakota Starz y nochi ta cera cu un encuentro di Heroes ora den 60+ Inter-Roma ta uni pa topa e combinacion Nacional-Bubali. Cancha di zaal tambe lo mira accion cu algun "recordar es vivir". Entre otro Dobbel 7 vs Pumas di Fermis. Bao dak riba ritmo di DJ Gomz Madiki lo bataya Tanki Leendert ora Madiki Stars topa Biba Lekker den otro clash di domino. Cushina lo ta delicioso cu Johnny Cake di Bacalao, Soppi Oester y mucho mas. Bar manera semper cu prijsnan di amigo y special Chill Beer na Fls 18,00 pa bucket di 6. Diarazon pa 5'or un vez mas nos big screen lo ta on pa otro clasico ora Real Madrid bishita Camp Nou den e return di copa del Rey.

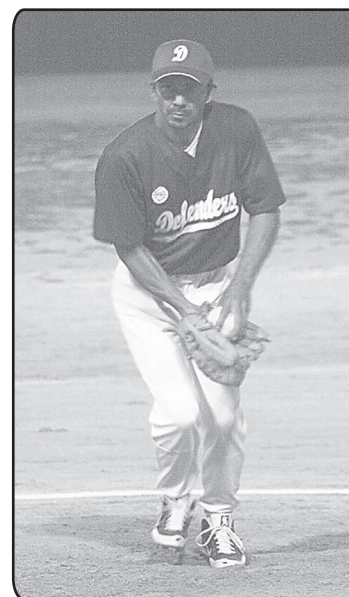
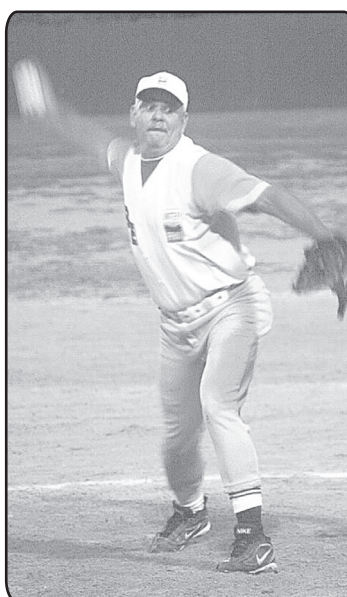
Nos ta wardabo. RCA pa Bida!

Play Off di Aruba Softball Bond den A-Klas a inicia

Bronx Birds ta gana Defenders den un wega maratonico cu a dura 2 ora y 45 minuut



STA. CRUZ -- Diarazon ultimo play off a inicia entre Bronx Birds kende a clasifica number 2 y Defenders kendenan a clasifica number 3. Un wega maratonico cu a dura 2 ora y 45 minuut. Desde promer inning Defenders a sali brabo anotando 8 careda y a pensa cu aki e victoria ta seya. Bronx Birds poko a keda acumula careda te cu a empata e partido na 10 careda pa banda. Finalmente Bronx Birds ta bay cas cu e promer victoria den e best out of 3. Bronx Birds 18 careda, 11 hit, 5 eror. Defenders 15 careda, 15 hit, 4 eror. Ambos equipo a comete demasiado eror pa un wega di playoff mientras e pitchernan tampoco tabata dominante. Un cos si tabata un wega yena cu emocion di "Tome y Dame". E veterano Efraim Orman kende a drenta releva Pablo Paesch a gana e partido. Di otro banda Erick Henriquez ta perde e partido ricibiendo relevo di Guillermo Capellan Montiel den di 3 inning kende a wordo releva na su turno pa Michael Corniel y tambe Jason Henriquez. Mihor bateadornan pa Bronx Birds ta Richard Marrero, Kendrick Arcaya ambos di 4-2, Whascar Perez



5-3, Omar Nasser 1-1. Pa Defenders a destaca na plato Alvaro Rodriguez 5-4, Jason Henriquez 5-2, Richard Torre 3-2, Peter Roselis 1-1, Armando Chacon y Michael Corniel di 2-2. Pues Defenders a bati mas hit pero no tabata oportuno suficiente pa

por a gana e partido. Diahuebs anochi nan lo topa otro pa di dos biaha pero e biaha aki riba veld di Flatstone. A caso cu mester un tercer partido esaki lo wordo hunga Diasabra awor cuminsando pa 4pm na veld di Kudawechea.

Logrando avancen notabel den cuadro di mehoracion di calidad di bida di nos grandi nan

EDIFICIO DI MARIS STELLA NA SAVANETA DEN PLENO RENOVACION

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a contento cu e trabaonan di renovacion y ampliacion



STA. CRUZ -- E trabaonan a in icia na Augustus aña pasa y lo dura pa mas o menos 1 aña largo. Na tur, Fondo Desaroyo Aruba hunto cu Gobierno di Aruba ta inyectando mas o menos 4 milyon florin den renoba e edificio existente di Maris Stella na Savaneta, door di e compania BOHAMA. Cu e trabaonan aki, hunto cu otro desaroyonan den maneho social pa nos grandi nan, lo percursa pa casi 90 espacio nobo pa cuida nos grandi nan. E trabaonan di renovacion y ampliacion di Maris Stella ta den full swing y ya caba por cuminsa nota e cambionan. Si tur cos ta bon, na mita di e aña aki e trabaonan lo keda cla y clientenan cu awor

ta kedando den otro casnan di anciano lo por muda bek. E trabaonan den proceso awor aki ta cambio di plafond, hancha e portanan, construi un baño individual pa cada kamber, cambia tur tegel y mas cu tur cos, un instalacion completamente nobo y moderno di coriente. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita Maris Stella pa por haya un splicacion di e trabaonan di renovacion y ampliacion tumando lugar. E mandatario a keda impresiona cu locual el'a mira y tambe cu e plannan completo di e proyecto na Maris Stella. Especialmente e 13 casitanan construi dilanti Maris Stella mes, den cual 2 hende lo por

biba den forma semi independiente den cada un di nan. "E casitanan aki ta duna espacio pa nos grandi nan por sinti nan mes confortabel y toch un tiki mas independiente y alavez tin mester di ayudo y cuida di otro hende. Ta algo sumamente impresionante pa mira con un edificio cu a keda para pa asina tanto aña a para bira, bringando cu diferente deficiencia di infraestructura, segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce. E casnan di vivienda semi independiente aki, sigur ta di un gran necesidad pa nos comunidad. Nos tin un vergrijzing grandi y nos mester cuminsa prepara pa esaki den futuro, ofreciendo nos hendenan cu a dedica gran parti di nan bida, na desaroyo di nos pais y awor ta toca turno na nos, pa duna nan un tiki bek di tur loke nan a haci den pasado," di acuerdo cu e titular di Asuntonan Social. Pa Gobierno, e proyecto aki ta forma parti di un maneho nobo pa cu cuida di nos grandi nan. E mandatario ta enfocando masha riba su vision pa por tin mas espacio den e cas di nos grandi nan, pero na mes momento crea mas oportunidad y facilidad pa esunnan cu por yuda nan mes, pa sigui biba den nan cas mes. SABA tin un lista di espera awor di no menos di 255 cliente cu kier drenta un di nan 3 centronan di cuida. "Pero asina cu nos keda cla cu renovacion di Maris Stella, nos tin e centro nobo na San Nicolas den operacion



y nos tin e casnan individual den cura di Maris Stella, nos lo tin espacio pa 90 cliente extra", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa despues di a pasa mira e seccionnan den pleno renovacion na Maris Stella. "Nos maneho social ta enfoca hopi riba e gruponan den comunidad cu mas

mester di nos. Den esaki nos grandi nan ta halto riba nos lista di prioridad.

Mi ta masha orguyoso di bisa cu nos ta logrando avancen notabel den cuadro di mehoracion di calidad di bida di nos grandi nan", asina e mandatario a finaliza bisando.



Carnaval "Happy Hour"

Diabierna 20 di januari nos lo bai tin un warm-up happy hour

Na Sport time café situa na mes un edificio cu Botica Noord pariba di Giselle

For di 6:00 pm pa 8:pm

Nos ta bai tin DJ Alvin in the house cu tur sorto di cantica varia y tambe nos

"Happy Hour" lo ta 2 pa 1 asina ta wak bo tei

Tambe nos lo ta bai tin nos shot durante e "Happy Hour"



Nos ta habri for di dialuna te diasabra

Nos tin tur dia "Happy Hour" di 6:00pm -7:00pm y ariba tur diaranson nos famoso "Ladies night"

Nos tin nos famoso karaoke tur dia den siman, ariba diadomingo nos por habri grupo minimo 10 hende pa karaoke etc.

URATACA CENTER

Pan cayente tur atardi 4:30
p.m. di Dialuna pa Diasabra

TA HUUR

**APT DI 1 KAMBER
NA SANTA CRUZ**
BANDA DI CAMINDA, CUSHINA, SALA,
BAÑO, AWA ,CORIENTE Y CABLE
APART 750, + BORG
PA MAS INFO 565-7366 / 585-0799

FOR RENT

**Commercial
Space na Noord 6
X 20 M2 = 120M2**

**Den mesun
edificio di Botica
Noord**

Prijs atractivo

Yama 7307000



NUESTRA TELE NOTICIAS

TA BUSCA

Un stagiaire di
Hulanda ta busca
un apartamento
of un kamber pa 6
luna, cuminzando
dia 16 di Februari.
Preferiblemente den
area di Sta. Cruz.

Contact ECRO na

739-0101

Oportunidad pa trabao

Pizza Bobs ta buscando

Dishwasher y
Nightcleaner
Yama Libremente
5928697

TA BENDE

Apartamento na
Cunucu Abao

Bunita, cerca di Hotel
cu un lokatie masha
rustig

2 Kamber, 1 baño,
Cushina y sala

Vraagprijs Afl.125.000

Yama **7307000**

Ta bende:

3 Point of Sale terminal,
RADIANT P1210,
touchscreen. Sistema
electronico pa registra benta
cu ta wordo usa pa maneha
restaurant of bar. Ta wordo
usa cu e popular software
ALOHA. Tur 3 ta den bon
condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008,
solamente 1 año. Afl. 2000.00 pa un, of
Afl. 5000.00 pa tur 3. Pa info: Call 739-0101



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CONDORITO



PRODUCTO Y SERVICIO

NEW GENERATION
TIN BO SOLUSION!!!
 pa chika pos
 :5605435
 :7477004
 servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
 entertainment
BUSCANDO AMBIENTE
746.0440
15 en ja **BRUID CONCERT** **CUALQUIER OTRO EVENTO**
 Aruba su manera nobo di **GOZAAAAA!!**

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN VARIACION DI SIZE DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12 TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE, BENDE TUBE Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI DIALUNA PA DIABIERNIA FOR DI 8:30 PA 5:30 Y DIASABRA FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

TA BUSCA

Front Shocks
 y Front Motor
 Support di

Nissan Altima
 2003

Call 730-7000

TA BUSCA

Un porta: Roll up/ Roll
 down pa instala na un
 warehouse.

Hanchura
 aproximadamente
 entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
 TA BENDE TERENO
 BON UBICA NA
 STA. CRUZ
 Na Pabilon, cerca di
 caminda grandi.
 622m2
 Call: 730-7000

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
 7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
 Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
 Afl. 18.000.00 discutible
 Excelente pa restaurant of pa tene producto friu

Contact: 739-0101

FOR RENT

Beautiful apartment
 located in Westpunt 13-K
 , appt. no.3, 2 bedrooms,
 kitchen full-equipped, price
 Afl. 1200,-, phone
 594-1402

Labco Medical & Home Healthcare Services
 Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
 Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
 Diabetic Face Care
 Diabetic Nail & Finger Cream
 Diabetic Foot Massage Cream
 Diabetic Key Chain (Jabero)
 Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
 Special Medical Diabetic Shoes
 Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
 lider den productonan
 Diabetico na Aruba



**Ta busca un
 peluquera estilista
 cu experiencia**

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

CADENA ALEXANDER		FECHA : 19 Januari 2012			
STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2849	1612	8163	0958	8326
	2335	3710		7741	
	0251	4565		7295	
4 SKINA	2901	1245			
LOTTO DI		04-05-22-23-25			
DIA					
MINMEGA					
MEGABALL					
ZODIAC		5793 Virgo			

Serenata Padu del Caribe



STA. CRUZ-- De Trupialen a habri aña 2012 atrobe cu nan serenata. Nan gira di Serenata ta continua. A peticion general di hopi hende y debi na e gran interes di hopi instancia pa cu e serenata nan aki, nos a dicidi di sigui cu ne den aña 2012. Ademá nos ta haci esaki como preparacion pa celebracion di nos 60 aniversario na Januari 2013. Instancianan cu ta interesa pa durante aña De Trupialen bin bishita nan por haci esaki mandando nos un email na: detrupialenaruba@detrupialenaruba@hotmail.com.

hotmail.com. Tambe turhendepor tag nosribafacebook y biranos friend y asina siguinospasonan mas di cerca. Facebook: de



trupialenaruba

Diamars dia 17 di Januari De Trupialen a start sali y nan a bishita e biaha aki nos gran amigo Padu del Caribe.

Padu del Caribe den pasado a traha na comienzo di Trupialen hopi di cerca cu Frere Alexius. Pa De Trupialen semper tabata un honor cu nan tabata e prome cu a graba e tempo eynos "Aruba Dushi Tera", cual e tempo ey ainda no tabata nos himno oficial di Aruba. Semper De Trupialen a canta hopi di e cancionnan conoci di Padu. Padu tambe ta un di nos grandinan cu ta riba nos Muraya di Fama.

Semper De Trupialen tabata tin un cariño hopi grandi pa Padu y vice versa.

E Diamars ey nan nos a dicidi di bayscra Padu. Nos a yama Vivian na telefoon y Vivian mesora a bisa nos sigur nos pasa. Ta te atardi laat Vivian a bisa Padu cu tin un sorpresa pe y Padu a bira masha contento. Y asina nan a ricibi nos e anochi ey cu man habri. Nos a deleita nan cu diferente cancion di Padu y a sera e anochi cu e conocido cancion "Abo so" cual Padu a canta hunto cu nos di tur su curazon. Un anochi masha ameno durante cua nos a alegra Padu su curazon.

Awe E Prinses Mes Mes ta cumpli Aña,

JULLY-SWEETIE GEERMAN



E ta haya felicitacion di su 3 tesoronan: Diondra, Dayshaun, Daylan, di su mama Mia y Tata Mete, surumanan Bryan y Edeliene, di su sobrino stima Bryson, su tanta y omonan, wela y bisawela, prima y primonan, amiga y amigonan y demas famia Geerman, Sweetie aunque bo ta te na Hulanda pero lubida Bo Nunca!,

We Love U.

Awe 20 di Januari ta cumpli 6 aña e Prins

Grandi

Yandel Gill

E ta haya hopi sunchi y braza y bendicion di su Mama Joanne, su tata Gi., su ruman stima Akon, su oma, opa, tanchi Doya, tanchi Joyce, su Madrina Stima Tanchi Anna, di su Team Tsunami Marlins y demas Famia y amigonan na Hulanda y Curaçao . Cu Papa Dios drama su bendicion riba bo.



Awe 20 Jan. Ta celebra su 13 aña e guy zonder y full suave

"Joel"



E ta recibi hopi pabien di parti di su mami Mariela cu ta stime un mundo y cu ta verwend e , y tambe di su papi Oscar cu ta stime hopi mes, tambe ta haya pabien di parti su oma Elsa y su omonan y full famia na Hulanda tambe di su abuela Romelia su rumann y di mas famia na Venezuela tambe di su famia na Aruba y su friends nan di Maria Gorreti College . Awor cu e la bira grandi nos kier pa "Joel" bira mas responsable y cu e por sigui haci su best na school pa den futuro e por bira un profesional . Papa Dios bendiciona "Joel" tur dia , We love him a lot !!!! Let have some party tonight !!!

Awe nos futuro abogada ta di fiesta esta

RICHELLA HERNANDEZ-DOROTHAL

cu ta cumpliendo su sweet 25. E ta haya braza y sunchi di su casa Papito su Princess Rivienny. Mayornan Soraya y Buchi, ruman Ryan y di su subrino nan Ryvion y Ryzion y de hele familie cu ta desea bo hopi aña mas di bida salud y amor. Y especialmente Di Dale Pe Dalbo Crew: Anouska, Jordanny, Ruthmayra, Zayindra, Charlayn e, Nina, Sharin, Nailah, Nerissa, Dianne, Pinche, Vivian, Surella. Nos ta pasa buska e bolo bms enjoy bo dia allout!! ;)



Den preparacion pa Carnaval 58 Presentando “Yanomami’s Fantasy”



STA. CRUZ -- Despues di a celebra 5 aniversario den grandi na aña 2011, e “Indjannan Sabroso” di Majestic Carnival Group hunto cu nos banda D’-Licious a mustra durante e parada di flambeau con ta goza y pasa bon riba caminda. Pa Carnaval 2012 Majestic Carnival group lo subi caminda cu e tema “Yanomami’s Fantasy”. Yanomami ta un tribo di indjan cu ta biba den e selva di Amazonas entre Venezuela y Brazil. E tribo aki ta consisti di aproximadamente 20,000 indigenas. E

conocido diseñador Sr. Micheal Douglas a diseña un bunita trahe den colornan oranje y berde cu sigur lo luci durante e paradanan di anochi y den dia. Majestic lo ta participando den 4 parada y tin diferente pakettan disponibel. E banda D’-Licious cu a anima e grupo di Majestic durante Fakkkel cu un tremendo sound y repertorio lo compaña e grupo durante e temporada di Carnaval. Nos ta invitabo bin goza e temporada di Carnaval aki cu Majestic y D’-Licious. Pasa na

Body Locker situa na Morgenster 43-G tur dia for di 4or en adelante. Ademas di informacion lo por admira e costumnan y waak cu bo mesun wowo con bunita y elegante esakinan ta. Pa mas informacion por contact e siguiente miembran di comision di Majestic: Swinda na 5927473, Astrid na 5925271, Carla na 660991, Linda na 7336393 y Helen na 5689221. Cuponan ta limita, pasa inscribi na tempo pa bo tambe ta un VIP di nos grupo.



Ultimo dia pa inscribi y tiramento di Lot pa Señora Carnaval



STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki nos di SAC kier informa tur organizacion, School y Grupo nan cu Diasabra awor di 21 di Januari 2012 pa 2’or pm ta ultimo dia pa inscribi y tiramento di lot pa eleccion di SRA. Carnaval. Te cu awor ta 2 organizacion so a inscribi nan candidata na oficina di SAC cu ta Sra. Pricilla Carolina Hernandez, representando Aruba Trading Co. y Exine Joella Kock, representando Harley Davidson. Un biaha mas SAC kier recorda tur organizacion, School y Grupo nan pa pasa oficina di SAC mas pronto posibel prome cu diasabra 2’or

di atardi bin inscribi bo Candidata pa e no keda afor di eleccion cual eleccion lo tuma lugar diabierna dia 27 di Januari 2012 pa 8’or pm na Aruba Entertainment Center. Alavez SAC kier informa na tur organizacion, School y Gruponan cu tin Reina Infantil, Hubenil, Grandi y Sra. Carnaval pa bin inscribi official na Oficina di SAC pabo haya bo pasje pa por drenta den Joe Laveist Ballpark durante e festival di Calypso y Roadmarch Contest hubenil/ infantil pasobra di contrario bo no ta permiti pa drenta.

Attentamente Sharine
Geerman PR SAC



ESTRELLA TA GANA BRITANNIA PA PENALTY DEN COPA BETICO



STA. CRUZ -- Diarazon anochi Copa Betico a continua cu e partido entre Britannia y Estrella. Un wega cu nos a spera di por ta bata di un nivel mas halto. Britannia tabatin e titulo pa 4 aña ariba su number pero e biaha aki si lo keda afo. Estrella tin chens ainda di por bay cu e titulo Campeonil "Copa Betico 2012". Un partido cu nos a ripara cu ambos ekipo tin falta di playmaker- medio campo. Den segundo tempo mayoria di wega tabata demasiado na un banda lateral so. Ainda tin hungadornan cu kier hunganan so. Tanto Estrella como Britannia ta hanja oportunidadnan pa score pero no ta probecha y ta bay purba cu tiro nan halto over di gol. E wega ta termina sin anotacion pa baina tiramento di pinalty. Estrella ta anota 4 y Britannia 3 pa asina pasa pa e siguiente buelta contra e ganador entre Dakota y Arsenal mientras La Fama tin di hunga contra RCA. E partido a wordo dirigi pa Oshi Kock asisti pa Jason Colin y Cabrera y na mesa sra Cabrera.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Smith ta pomp combustibel for di e crucero Costa Concordia

E empresa Hueland di rescate Smith lo cuminsa fin di e siman aki cu pompmento di e combustibel for di e barco crucero Costa Concordia. Segun un anuncio di e compania Costa Cruises, propietario di e barco crucero cu a estrea. E barco crucero

Cooncordia di 290 meter di largura a estrea diabierna anochi cerca di e isla Isola di Giglio dilanti di e costa di Toscana. E barco a choca ayanan contra di un piedra. E colision a crea un buraco den e casco di e barco cu ta decenas di meter largo, dor di cual e awa a drenta den e barco y esaki a bolter y cuminsa hundi.



Eastman Kodak ta pidi aplazamento di pago

E famoso fabricante Americano di equipo di fotografia Eastman Kodak a solicita pa aplazamento. Esey a ser anuncia diahuebs. E piezanan no Americano di e empresa no a ser inclui den e solicitud. Eastman Kodak a sa di sera un contract di credito pa 18 luna cu e Banco di Inversion Americano Citigroup, a base di cual e empresa por a sigui funciona. Eastman Kodak no tabata capaz pa adapta na e transac-

cion di fotografia digital y pa tal motibo ta sufri perdida pa basta tempo caba. Den luna di november e empresa ya a adverti cu e placa lo caba si e no ta exitoso den e benta di e pat-



Johnny Depp y Vanessa Paradis a pone punto final na nan convivencia?

Actornan Johnny Depp y Vanessa Paradis segun informenan a termina nan relacion! E pareha cu no tabata casa pero bibando hunto na Francia pa e ultimo 14 ananan, aparentemente a separa for di otro awor. En realidad, Paradis di 30 ana, no a ser mira ningun caminda e anochi di e di 69 Premio di Golden



Globe, na cual

Depp di 48 ana a asisti su so. Dor di algun persona den nan circulo intimo, kende a papia cu e revista People, nan a aleja di otro desde dos ana pasa y tabata haci nan propio asuntonan, hibando un bida separa. Den e mundo di moda, Vanessa Paradis, kende ta e favorito di e diseñador di Chanel, esta Karl Lagerfeld, e cara di varios di su campananan publicitario, a aparece recientemente den luna di luna 2011 riba e portada di e revista Vogue edicion Britanico, cu un lema: E encanto enter-no di Vanessa Paradis. Paradis tabata tambe e dama di e portada pa varios revistanan di

moda, incluyendo Marie Claire, Bazaar, Glamour y Elle. Depp alabes tabata ocupa cu su filmacion di e pelicula Pirates of the Caribbean y e dosnan aki a menudo tabata separa debi na compromisonan di nan trabou, cu segun hopi ta comenta a prueba nan relacion y obliga nan pa ta separa. Paradis y Depp a cuminsa sali den 1998 y ta hopi cerca di nan yiu-nan Lily Rose di 12 ana y Jack cumpliendo awor 9 ana. Ainda por tin e speranza pa e pareha, kendenan aun por haci nan relacion funciona a pesar di tur e momentonan dificil cu nan a pasa aden recientemente...

Marina Americano a rescata piscadornan Irani



E Marina Americano diaranzon a rescata e tripulacion di e barco di pesca Irani den e Golfo di Oman. Un helicopter di e marina a descubri e barco cu tabata hundiendo, dor di cual dos otro barco a touw e boto

Irani na awanan mas sigur. Segun marina a informa. E piscador-nan ya tabatin tres dia luchando contra e awa den e barco cu tabata hundiendo lentamente. Nan tabata tin mester di cuminda y awa, se-

gun marina a informa. Esaki ta di tercer biaha den dies dia cu e Marina Americano a yuda saca Iraninan for di den peliger navegando den e zona ey. Na principio di e luna aki a rescata 13 Irani for di gara di Piratanan di Somalia. Algun dia despues e Americanonan a rescata seis Irani den un barco mercante cu tabata hundiendo. E tension entre Iran y Estados Unidos den e ultimo tempo cada biaha ta aumenta dor di e maneho di sancion Occidente contra Teheran y dor di e amaneza Irani pa cera e via di navegacion vital di Hormuz.

Aruba Boat Trip ta informa cu su prome actividad pa 2012

“Zeewijk G2G”

STA. CRUZ -- Di diadomingo ultimo 15 di januari na Zeewijk cu diferente DJ's y Biggy/Jeon tabata Spectacular/ Master.

Tabata tin mas di 80 boto, hopi waverunners, tambe tabata tin flota, hopi tube, spaghetti, etc. E ambiente tabata Master y cu un Mega Sound.

E actividad aki ta programa pa tuma lugar tur aña e di 2 Diadomingo di aña y Zeewijk lo bira e lugar pa e Mega Evento aki.

E idea tras di e actividad aki ta pa Aruba bay Fuik na Curaçao e prome diadomingo di aña anto Curacao, Bonaire, Sint Maarten y Venezuela bin Aruba e di 2 Diadomingo di aña.

Aruba Boat Trip kier a Gradici:

Eduard Croes y e Crew



di Big-Y, Maria Winkel di Karishma, La Tanga y Andy Thijsen di Thalika cu a hook-up na otro pa nos por tabata tin un Tremendo Mega Sound.

Harry Jr. Bareño di Thunder & Lightning cu a coopera tremendamente cu ABT cu e extra speakernan.

Biggy/Jeon cu a coopera cu nos tremendamente y duna un presentacion bestial/master/zuiver, u-name-it. Biggy/Jeon bo ta tremendo!!!! Un danki di curason.

Chrish di Elite production cu ta manager di Biggy/Jeon pa su cooperacion cu ABT.

Jean-Carlo di Miniteca Excite cu a coopera cu ABT cu e Dj-Booth y cu DJ Sky.

Tur e DJ nan cu a haci un tremende presentacion, entre otro DJ Eldrik, DJ Sky for di Hulanda y e otro Dj nan cu a presenta.

Jean-Pier Roos y Julio Wever cu semper ta kla pa coopera cu ABT den ki forma cu ta, danki di curason.

Edson Kelly cu semper ta publica nos mailnan.

Zeewijk a resulta e Spot Perfecto pa un actividad di e Magnitud aki. Zeewijk simplemente ta un tremendo lugar pa motibo cu casi no tin ola den e lama cual ta pone cu e botonan ta keda keto mara na otro, lama ta limpi y dushi y tambe nos ta aleha y no ta stroba niun hende cu nos “Mega Sound”.

Hende cu a join ABT su prome actividad pa 2012, paso sin Boso e Actividad lo no tabata exitoso tampoco.

Actividadnan asina ta wordo organiza pa nos por Get2Gether y pasa dushi yen di ambiente ariba lama.

Tur e ambiente di boto, tube, spaghetti, flota, etc. tabata tremendo. Pabien y Pabien tur hende.

Mi ta kere cu ta bon pa semper nos keda responsabel ariba lama, pasobra lama y bida di hende no ta cos pa hunga cune.

Esnan cu tin boto y Aruba Boat Trip no tin nan emailadress ainda, please mandami un mail na ahill@setarnet.aw y mi lo add bo den e lista di Aruba Boat Trip y asina bo lo ricibi informacion di nos actividadnan directamente. Tnxxx pa e



2de Trekking op 19 Januari 2012
 Waarvan proces-verbaal was opgemaakt
 en ondertekend door M.M. Vitor namens
 de Procureur-Generaal, de getuigen en de
 directeur a.i. van de Landsloterij.

D.A.S. Lucia

Getuigen:
 A.C. Meulens
 A. Zijlstra

1ste Prijs

26298	2,000
26299	200,000
26300	2,000

2de Prijs

11076	1,500
11077	30,000
11078	1,500

3de Prijs

10970	1,250
10971	10,000
10972	1,250

Jackpot

23982

25,000

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
 Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
 Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
 Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
 8 tot 11 uur voormiddag
 1 tot 3 uur namiddag
 Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
 Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
 Tel. 05802213

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
 FAX 0318-4051

M.AMA TA BERDAD??? DIANAN TA PASA Y NOS NO TA WAAK MAMA MAS



A.WE NOS A LANTA Y NOS A SINTI HOPI FALTA
DI NOS MAMA LICA STIMA

M.AMA NOS SA CU MAMA LICA TA DEN BRAZA
DI PAPA DIOS, MANDA BENDICION PA NOS

A.WOR TA RECUERDONAN BUNITA SO A KEDA
ATRAS, LUBIDA ESEI ...TA NUNCA MAS...

L.EGRIA TA TRECE NOS BACK Y RECORDA
TUR LOKE MAMA LICA A SIGNIFICA PA NOS

I. MASKE NOS NO WAK MAMA MAS, NOS SA
CU MAMA LICA LO BIBA PA SEMPER DEN NOS
CURAZON

C.UCHI CUCHI TA MAMA SU CANCION GUSTA
Y CU HAMAS NOS POR LUBIDA

A.WE NOS TA DESPIDI DI NOS WELA STIMA,...
DRUMI DUSHI NOS CUCHI CUCHI...

DI PARTI MAMA LICA SU 2 NIETANAN STIMA
CHANELLA Y CHARELLA LOPES

MINISTERIO di HOBEN CATOLICO di ARUBA (M.H.C.A.)

STA. CRUZ -- Bao guia spiritual di pastoor Rey Nares, ta haci un cordial invitacion na tur hoben y nan famia pa un fin di siman den un ambiente diferente, pa e di dieztres campamento di famia: "SIGUI CRISTO Y LAGA MUNDO ATRAS". Esaki lo tuma lugar diana 17, 18, 19 y 20 di Februari 2012, na Landhuis Rojer na Santa Lucia, Sta. Cruz. E fin di siman aki lo ta uno tanto spiritual como social.

Lo tin momentonan di oracion y alabanza, charlanan interesante y diadomingo lo tin un Celebracion Eucaristico. Pa e parti social lo tin: "speurtocht", quiz, deporte y wega pa e muchanan". Diadomingo anochi, lo tin un tremendo "Gospelpso Contest", caminda tur participante di e campamento, por compone un cantica gospel cu e ritmo di calypso. Pa participana e contest, bo mester por participa full e fin di siman na e campamento; e unico excepcion ta sibo tin cu sali pa bay traha.

E participantenan ta drenta e campamento, diabierna 17 di Februari pa 6:30 p.m y lo salidialuna 20 di Februari pa 1:00 p.m. Nos lo cera e kamp, evaluando y partiendo premionan pa e diferente gruponan: pa esun mas disciplina, mas balente, maximo ganador di e weganen etc.

Contribucion ta lo siguiente: Baby

0 – 4 aña: gratis/ Mucha 5 – 10 aña: Awg. 50,00/ Hoben/Adulto 11 aña+: Awg. 70,00. Esaki ta inclui tur gasto: huur di e lugar, tur cuminda (desayuno, almuerzo y cena) y tur actividadnan cu nan materialnan. Tuma bon nota: Nos no ta tuma ningun hoben bao di 11 aña sin compania di nan mayornan of un persona, adulto, responsabel p'e. Tene cuenta cu e lugar ta limita. E participante por scoge entre keda drumi na Landhuis Rojer of por drumi na cas y bolbe tur mainta pa participana e actividadnan di dia. Nos ta anima henter famia pa bin pasa un fin di siman den un ambiente diferente y bendiciona. Pre-Inscripcion: Esaki lo tuma lugar dia 5 di Februari 2012, di 11:00 am – 2:00 pm. E lugar ta pendiente. E dia aki tambe por inscribi pa e gospelpso y por paga e costo di e campamento. E pre-inscripcionaki ta yuda nos como organizador, pa prepara debidamente pa tur e cuminda y material cu nos tin mester pa e campamento.

Pa mas informacion por tuma contacto cu :Nella Maduro 5928826, Lucille Kock 5941716 (msg so), Lucia Ridderstap 5672419 of cu SoraidaKerpens 5645211. Tambe por pidi boformulario di inscripcion via e-mail: mhcaruba01@yahoo.com of via facebookmhca Aruba.

Rumannan, Dios Bendiciona boso y nos ta warda boso!

PARA LOS CASOS MAS DIFICILES

Ati vengo con toda la fe de mi alma, a buscar el sacramento consiello. en mi dificil situacion no me desampares: las puertas que se han de abrir en mi camino, sea tu brazo poderoso el que las abra, para darme la tranquilidad que ansio (3 peticiones oficiales), suplica que mehagas un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo han vencido siempre en la lucha humana , ya que si tu poder divino no intercede en mi favor, sucumbire por falla de ayuda , brazo poderoso asisteme , amparame y conduceme a la gloria celestial. gracias dulce jesus se reza por 15 dia esta oracion para los casos mas dificiles empezando el viernes , mandar a publicar antes de los 8 dias

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.

Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa muestra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus. y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion. Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan. Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero. Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y yuda otro.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.

AMEN



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di:



**Benny
Lampe**

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto. cual ta tuma lugar: **diabierna 20 di Januari 2012 tur pa 7'or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su sobrina

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



**Solo di Pueblo ta brinda un
tarifa economico pa anuncio di
fayecimento cual ta**

consisti di:

**- 3 invitacion completo
pa entiero, - Invitacion
pa resamento y misa y
Gradicimento**

**Un pakete special di Afl. 200.00
pa entiero***

(* E prijs ta pa entiero y no pa dia)

**Solo di Pueblo ta traha cu tur
funeraria. Por pidi e anuncio
via e funeraria**

**of por haci'e directamente na
nos oficina na Sta. Cruz 110**

**Contact: e-mail:
solodipueblo@gmail.com Tel:
585-9500**



***Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu voluntad di Dios, nos ta participa fayecimento
cristianamente di:***

ESCOLASTICA CESERINA WERLEMAN

Mihor conoci como "Lica of Mama Lica"
Viuda di Pedro "Shonpe" Werleman



Na number di su yiunan:

Clara Werleman, Marco Werleman na
Hulanda

Nico y Praxcedes Werleman-Mendoza Muños na Hulanda
Sira y Pedrito Dirksz-Deluvia, Rolando "Chay" y Lumena Deluvia-Thode
Ludwina "Dinchi" Werleman, Ädri y Evelina Werleman-Loopstok
Makay y Ina Werleman-Croes, Chin y Jamileth Werleman-Andrade
Tineke y Anthony Jansen-Werleman
Marisela y Cecelito Lopes-Werleman, Cedric Werleman y Lisi Paris

Di su nietonan:

Lando , Chano y famia, Sendy, Jennifer, Lisa Marie, Sandra y famia
Ruthmila, Sheila, Rayon, Janine y famia
Quansia, Luandho y famia, Lisette, Kendrick y famia
Aldrich , Joanne, Milton, Hildward, Arthur y famia
Chayenne, Jennifer y famia, Jerianna, Richinel
Annely , Cindy, Chanella, Charella, Cendric , Gyandric
Carlvin, Emilou

Mescos cu nieto: Shaquille, Terrence, Juan, Bryan

Su bisanietonan:

Gilliane, Sendrick, Jayrhon, Jerremine, Rugeñe, Jerseline, Jorlando Arihdna,
Shadhira, Sheandy, Cherise, Kayleigh, Ruthmilaine,
Rayderick, Martino, Zahoni, Aleena, Quiandra, Quijonn, Quilann, Lishaira, Shair,
Kylshee, Ian, Selie-Ann, Arxthon, Jerxiene, Zayon, Jaydrick.

Su tataranietonan:

Nathan y Elizabeth

Su rumannan:

Dama y Sita Helder-Luidens y famia, Seferina Helder, Josef Beo y Maria Helder-
Werleman y famia, Mario y Bernabela Helder-Wever y famia, Veronica y Andres
Werleman-Helder y famia, Tan y Maria Helder-Dijkhoff y famia, Freddy y Betty
Helder-Arends y famia, Sra viuda Julia Helder y famia, viudo Joaquin Willems y
famia

Su tantanan:

Betty Constansa y famia, Tichi Mathilda y famia

Su omo:

Gabriel Helder y famia

Swa y cuñanan:

Shon I Werleman, Shon Pa Werleman, Li y Gloria Werleman-Benito y famia
na Corsou, Nita y Martin Erasmus-Werleman y famia , Annie y Fichi Geerman-
Werleman y famia, Inchie y Nemencio Erasmus-Werleman y famia
Toy y Glenda Werleman-Thiel y famia, Rita Werleman y famia, Rosa y Frenk
Leysner-Werleman y famia, Vda Gertruida Werleman-Henriquez y famia
Vda Rubia Werleman-de Palm y famia, **Sobrinu y sobrinanan, primo y
primanan, comer y compernan. Bon bisiñanan:** Shonme y Eireen Ras y famia,
Harold y Lelia Croes y famia, Dino Rosie Croes y famia na Corsou y famia, Tico
y Julie Boekhoudt y famia. **Amigonan di cas:** Ericson Tromp y famia, Sebastian
Montoya-Cano y famia, Tommy Dania y famia, Samuel y Alicia Rosales y famia,
Roy y Anette Wongsosemito y famia, Noño Croes y famia, Eric y Maita Agunbero y
famia. Demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona ta invita tur amigo, bisiña y
conocirnan pa asisti na e acto di **entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 Januari
2012 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera** y
despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for
di 10'or di mainta te 11:45 di merdia na su club cu semper ela stima "Britannia", di
12'or pa 1:45 na Seroe Pita 8-A y di 2'or di atardi den misa na Paradera. **Adres pa
condolencia:** Seroe Pita 8-A di Dialuna pa Diahuebs for di 7or di anochi.

Diasabra e famia grandi di SV Britannia ta despidi di Mama Lica

Mama Lica ta wordo considera e mama di Britannia! Pa casi 30 aña e tabata miembro di comision di Damas y un fiel fanatico di Britannia. Den tempo bon y tempo malo mama Lica a yuda y e tabata tey pa su team! Ora cu Britannia a tene fundraising, pa medio di knockout di futbol of actividadnan relaciona cu 18 Maart of aña di La Reina Britannia por a conta cu Mama



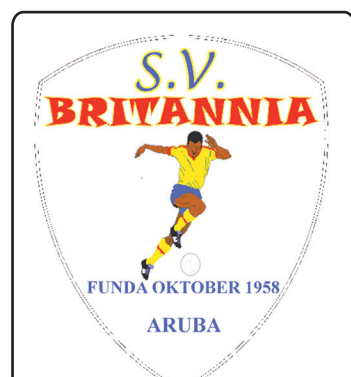
1'or di mainta y asina despidi di un gran fanatico! U mama stima pa su yiunan, famia y su team! Gradicido pa tur loke el'a significa pa nos tur nos ta pidi Papa Dios pa duna Mama Lica e sosiego y paz eterno!

Den nomber di Directiva completo di SV Britannia, Britannia LIFIDA y Comision di Damas Centro di Bario Piedra Plat y



e.o. Kendrick, Arthur y bisa-nieto Jair a cuminsa hunga futbol Mama Lica a keda yuda su club stima! Esaki no tabata diferente ora cu su juinan muher Tineke y Marisela tabata activo den e team di damas! Un fiel fanatico na tur wega di su team. Tempo cu Britannia mester a hunga bala na, e tempo ey, Lago Sportpark Mama Lica tabata zorg pa e bay wak su 'muchanan' hunga! Y ora e no por bay semper su prome pregunta tabata 'con a bay cu e muchanan'! E muchanan e no kier meen su yiunan so pero e team completo di Britannia! E kier sa si nan a gana y si tur ta o.k.!

Ultimo añanan Mama Lica su salud a bay atras y e no por a yuda mas den cushina pero asina mes ta yega na cualkier actividad di club! Mama Lica ultimo a laga sa di ta hopi orguyoso di mira un trabao y soño keda realiza na momento cu e clubhuis di Britannia, estilo Sportbar, porfin a keda termina! El'a duna su aporte for di tempo di e barak di palo, pa club traha di container cu afdak te na un club di cual un y tur ta orguyoso di dje awe! Diasabra Britannia lo ricibi Mama Lica pa ultimo vez den su club pa



Lica den cushina trahando hunto cu e miembronan di comision di damas pa bienestar y adelanto di su club! Despues cu e Centro di bario Piedra Plat a wordo funda na 1991 na tur actividad Mama Lica a duna su contribucion! Ora e no por a traha den cushina, e tabata zorg pa e cushina haya su weya di soppi! Pa casi 20 aña Mama Lica despues di wega tabata zorg pa tur hungador entrega nan uniform y cual e tabata considera su trabao pa laba esakinan y pa e siguiente wega e uniformnan tabata laba y strika! Asina den curso di añanan Britannia por a conta ariba e yudanza voluntario aki di mama Lica! No solamente e temporada cu su yiunan Mackay, Chin y Cedric tabata activo den e team pero hasta despues cu su yiunan a stop y cu su nietonan,

VIVA NAILS
Spa & Salon Products
Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba

Vivanails is a specialized salon. We offer the best salon and spa products. We also have spa treatments available for your personal care.

Swedish & Facial	Awg 135	Basic Pedicure	Awg 35
Manicure & Pedicure	Awg 50	Basic Manicure	Awg 25
Eyebrow Waxing	Awg 07	Foot Reflexology	Awg 75
Aroma Stone Therapy	Awg 105	Parraffin Foot	Awg 50
Gel Nails	Awg 60	Kids Mani & Pedi	Awg 35

Promotions

Callos Remover / Removedor de callo
Orange massage oil / Aceite naranja
Gel Reductor diferente aroma
Nail Care Elements

CALL US
588-2444
560-8494

Come and Visit Us !!!